Porównanie tłumaczeń Rodzaju 14:19

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I błogosławił mu, mówiąc: Niech będzie błogosławiony Abram przez\* Boga Najwyższego,\*\* Stwórcę\*\*\* nieba i ziemi!\*\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |

1. 1) przez, לְ (le), <x>10 14:19</x>L. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Bóg Najwyższy, אֵל עֶלְיֹון . [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Stwórcę, קֹנֵה ׁשָמַיִם וָאָרֶץ , lub: właściciela. [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) Brak det. w: קֹנֵה ׁשָמַיִם וָאָרֶץ , może wskazywać na kan. frazeologię (<x>520 14:19</x>L.). [↑](#footnote-ref-5)